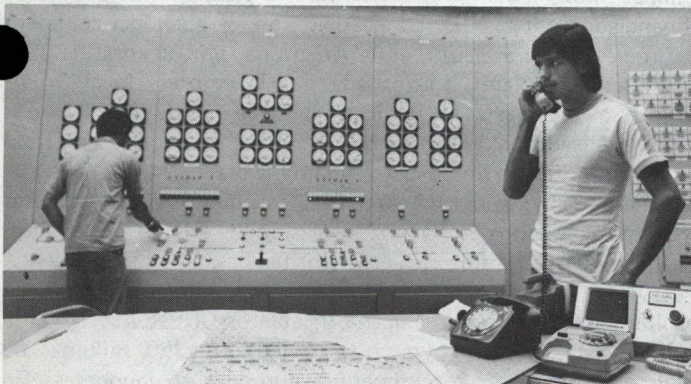


CRECIENTE INTERES POR LA EJECUCION DE OBRAS Y PROYECTOS QUE FINANCIAN EL BID

Cuando el BID comenzó a operar, en 1961, no todos los países latinoamericanos contaban con empresas nacionales capacitadas para levantar una gigantesca planta hidroeléctrica como la de Alto Anchicayá, en Colombia, que construyó una compañía



mexicana; una carretera como la ruta Trans-Chaco, en el Paraguay, ejecutada por un consorcio argentino-venezolano; o la expansión de las instalaciones de una moderna planta siderúrgica como la de USIMINAS, en el Brasil, que tuvieron a su cargo empresas de ese mismo país.

Tan sólo una década más tarde, florecientes empresas de más de veinte países latinoamericanos ya estaban demostrando que poseen la solvencia técnica necesaria para ejecutar las más gigantes obras públicas y que pueden hacerlo en plazos y condiciones que les permiten ganar las licitaciones internacionales frente a potencias industriales como los Estados Unidos, Alemania o Japón. La región cuenta con un sólido sistema gubernamental de planificación y dispone, además, de los servicios de consultoría necesarios para hacer todos los estudios de proyectos requeridos por los planes de desarrollo de (pasa a la página siguiente)

La carretera troncal del Caribe, en Colombia, e instalaciones de la planta hidroeléctrica de Alto Anchicayá, que se levanta sobre el río colombiano del mismo nombre. Ambas obras fueron parcialmente financiadas por el Banco y su ejecución fue adjudicada a empresas de la región. La carretera fue construida por contratistas colombianos y la planta hidroeléctrica por una empresa mexicana, pero los tableros de control, las compuertas de la presa, los turboalternadores y los transformadores, fueron provistos por empresas canadienses.

JUNIO 1978 VOLUMEN 5 NUMERO 4

EN ESTE NUMERO:

EVOLUCION DEL PROCESO DE INTEGRACION EN AMERICA LATINA: UN INFORME DEL INTAL. Página 3

OBRAS SANITARIAS DEL ESTADO, DEL URUGUAY, TIENE EN EJECUCION IMPORTANTES PLANES DE EXPANSION. Página 4

Noticias del BID es una publicación mensual del Banco Interamericano de Desarrollo. Se distribuye gratuitamente. Todo el material puede reproducirse mencionando la fuente. Dirección: 808 17th Street, N.W., Washington, D.C. 20577, Estados Unidos de América.

SEIS JEFES DE GOBIERNO EXPRESAN SU RESPALDO AL BID

Los jefes de Estado de seis países miembros del Banco —Colombia, Costa Rica, Jamaica, Panamá, Estados Unidos y Venezuela— hicieron pública su decisión de “apoyar plenamente la labor y el nuevo aumento de capital del Banco Interamericano de Desarrollo y del Banco Mundial”.

Los jefes de Estado —Alfonso López Michelsen, Presidente de Colombia; Rodrigo Carazo, Presidente de Costa Rica; Michael Manley, Primer Ministro de Jamaica; Omar Torrijos, Jefe del Gobierno de Panamá; Jimmy Carter, Presidente de los Estados Unidos, y Carlos Andrés Pérez, Presidente de Venezuela— emitieron una declaración conjunta el 17 de junio pasado, con motivo del intercambio de instrumentos de ratificación de los tratados del Canal de Panamá entre Panamá y los Estados Unidos, efectuado en la Ciudad de Panamá.

Los seis estadistas también hicieron votos “para avanzar hacia un sistema económico internacional más justo y equitativo, asegurar que las negociaciones multilaterales corrientes, inclusive las que tienen que ver con el Fondo Común y las deudas, prosigan con prontitud, con el objetivo de lograr resultados concretos y significativos para beneficio de todos los países y en particular, de aquellos en vías de desarrollo, y para

contribuir a elevar el nivel de vida de los pobres del mundo”.

Además de la declaración de respaldo al Banco, los jefes de Estado se comprometieron a trabajar activamente para ayudar a aliviar el hambre y la pobreza por medio de una mayor producción de alimentos, y con la terminación de las negociaciones comerciales multilaterales en Ginebra, para reducir las barreras al comercio y mejorar el crecimiento, la eficiencia, la estabilidad y la equidad en los precios para los productos de los países en vías de desarrollo. La declaración expresa también pleno apoyo al Grupo del Caribe para la Cooperación en el Desarrollo Económico.

El Presidente del Banco, Antonio Ortiz Mena, participó en la ceremonia como huésped oficial y durante la visita conferenció con el Presidente de Panamá, Demetrio Lakas con el Jefe de Gobierno General Omar Torrijos y con otros altos funcionarios.

Durante su visita Ortiz Mena firmó en representación del Banco un contrato de préstamo por 4 millones de dólares y otro de asistencia financiera por un millón de dólares para un programa de estudios de preinversión. Por Panamá firmaron el Presidente Lakas y Nicolás Ardito Barletta, Ministro de Planificación y Política Económica.

(de la página anterior)

los gobiernos latinoamericanos. Adicionalmente, se han ido creando tecnologías propias, adecuadas a las condiciones y necesidades del área, que se transmiten de país a país.

Estos avances reflejan, en parte, la acción que el BID y otros organismos internacionales y regionales de financiamiento han llevado a cabo en América Latina, acción que desde luego se vió facilitada por la ventajosa posición que varios de los países latinoamericanos tenían en cuanto a desarrollo industrial y recursos humanos. En el caso del BID, puede decirse que uno de los resultados "no contabilizados" de su actividad ha sido el fortalecimiento técnico y financiero de las empresas privadas latinoamericanas proveedoras de bienes y servicios, así como la estrecha vinculación que se ha establecido entre las grandes compañías del mundo industrializado y las empresas de la región, que ha beneficiado por igual a las dos partes.

Con préstamos por más de 12.000 millones de dólares, destinados a ejecutar obras y programas cuyo costo supera los 46.000 millones de dólares, el BID se ha convertido en una fuente de financiamiento de significativa importancia no sólo para los países beneficiarios de sus préstamos sino también para las empresas interesadas en ejecutar las obras que se lleven a cabo con ayuda de sus recursos. De allí que las normas que rigen la adquisición de bienes y servicios y la ejecución de obras con recursos del Banco asuman cada vez una importancia mayor, porque además de los préstamos mismos —que en algunos casos hasta superan los 100 millones de dólares— la modalidad empleada para gastar los recursos tiene un impacto económico accesorio. Por ello, asuntos tales como quién proporcionará los bienes y servicios, a qué precios, cómo se determinará la empresa o empresas que ejecutarán las obras del proyecto, etc., han sido tomados en cuenta por el Banco desde su fundación.

Una primera forma de control adoptada por el BID en este campo es la práctica de los desembolsos graduales. Es decir, el Banco no entrega todos los recursos de un préstamo inmediatamente después de la firma del contrato de préstamo, sino que los desembolsa en forma escalonada —generalmente, en un período de cuatro años— y sujetos a la presentación de documentación contable por los prestatarios. Desde luego, el procedimiento varía de acuerdo a la naturaleza del proyecto. En los que envuelven construcción de obras, el contratista generalmente obtiene un pago inicial para los primeros gastos y somete luego facturas mensuales para los trabajos realizados de acuerdo a los precios aprobados. El Banco ha logrado consolidar una excelente reputación de puntualidad con los contratistas, y, en general, cuando resulta practicable, éstos reciben como garantía letras de crédito irrevocables.

Según el Jefe de la División de Análisis de Desarrollo de Infraestructura, Robert E. Mathe, el sistema para decidir la adquisición de bienes y servicios y la ejecución de obras en los préstamos del Banco toma en cuenta tanto el interés del prestatario como la economía del proyecto, es decir, procura que se obtenga la mejor calidad de bienes, servicios y obras, al precio más conveniente posible. La política general en esta materia es requerir licitación pública internacional para los bienes, servicios y obras financiados con divisas aportadas por el Banco, en adquisiciones que excedan de una cierta cantidad (50.000 dólares en la actualidad). Para los proyectos del sector privado, se aplica el sistema de concurso de precios, que consiste en solicitar propuestas a distintos oferentes, comparando dos o más precios. Este sistema se aplica también, excepcionalmente, para ciertas empresas públicas cuando las características de la empresa y el proyecto así lo aconsejan.

Las bases de las licitaciones públicas internacionales son ampliamente divulgadas. Se envía la información a las embajadas

de todos los países miembros del Banco y la institución emite comunicados de prensa que incluyen un resumen de las características básicas del proyecto, los que son divulgados entre nueve meses a un año antes de que la licitación se lleve a cabo para permitir a las empresas interesadas preparar adecuadamente sus propuestas.

Habitualmente, explica Mathe, se exigen requisitos de precalificación para los contratistas de grandes obras de ingeniería civil o en proyectos técnicamente complejos, lo que permite asegurar el cumplimiento eficiente del contrato. Dichos requisitos incluyen antecedentes de capacidad financiera y técnica, disponibilidad de equipos, y experiencia en trabajos similares. Estos requisitos no se aplican, en general, a los proveedores de bienes y servicios, pero los mismos deben cumplir con ciertas exigencias de elegibilidad, particularmente en relación con la nacionalidad: los recursos de los préstamos pueden ser usados solamente para efectuar pagos de bienes y servicios procedentes de los países miembros del BID, de los países de menor desarrollo relativo que formen parte del Fondo Monetario Internacional y de los países desarrollados que el Banco declare elegibles.

El prestatario o el organismo executor es responsable de la preparación de los planes, las especificaciones y otros documentos relacionados con la licitación; asimismo tiene a su cargo la precalificación de las firmas, la convocatoria de los postulantes, el análisis de las propuestas y la asignación de los contratos. El Banco supervisa todos estos aspectos del proceso, generalmente a través de su representación en el país prestatario.

Dentro de este marco legal cuidadosamente regulado, resulta significativo observar que las empresas latinoamericanas han ganado importantes propuestas para la ejecución de proyectos financiados por el BID. La ejecución de las obras del complejo hidroeléctrico Futaleufú, en la Argentina, por un total de 33 millones de dólares, fue ganada por la empresa local SADE frente a propuestas británicas, italianas y de otros países industrializados. La misma SADE, junto con otras empresas argentinas (Somerfin, Esuco, Adanti, Solazzi, Menghi, Penco, Astilleros Príncipe y BVS Argentina) obtuvo otros importantes contratos adicionales para la provisión de bienes y servicios, mejorando ofertas suizas, suecas y británicas.

En la construcción de la central de Alto Anchicayá, en Colombia, la empresa mexicana Ingenieros Civiles Asociados se adjudicó las obras, cuyo costo excedía los 60 millones de dólares, superando a compañías europeas y japonesas. En Colombia, la totalidad de los contratistas que ganaron las propuestas para la construcción de la carretera troncal del Caribe, cuyo costo era superior a los 33 millones de dólares, fueron colombianos.

En la construcción de la central hidroeléctrica de Antuco, en Chile, la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA) adjudicó días atrás a un consorcio nacional un contrato para la construcción de los túneles de Polcura y Común, que forman parte de dicha obra, los que se ejecutarán a un costo de 26 millones de dólares. Este es el mayor contrato de construcción adjudicado por ENDESA, empresa que en el último año termina de adjudicar a contratistas chilenos trabajos por más de 100 millones de dólares.

Estos éxitos en las adjudicaciones de contratos son también regularmente alcanzados por empresas de países menos industrializados. En Guatemala, por ejemplo, un proyecto vial que incluía la construcción de 17 caminos y cinco puentes, cuyo costo ascendía a 24 millones de dólares, fue ganado por empresas guatemaltecas. Una firma local se adjudicó las obras de construcción de la planta hidroeléctrica de Arenal, en Costa

(pasa a la página siguiente)

PRESTAMOS Y COOPERACION TECNICA DEL BID

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

El Banco Interamericano concedió, en las últimas semanas, préstamos a Costa Rica, México, Guyana, Panamá, Nicaragua y Paraguay por un total de 137,3 millones de dólares. Asimismo, aprobó una operación de cooperación técnica no reembolsable por 8,6 millones para desarrollo agrícola en el Perú.

Dichas operaciones fueron las siguientes:

COSTA RICA: EDUCACION

Proyecto: Programa de Educación Superior. **Prestatario:** República de Costa Rica. **Organismos ejecutores:** Universidad de Costa Rica, San José; Instituto Tecnológico de Costa Rica, Cartago; Universidad Nacional, Heredia.

Costo total del proyecto: \$45 millones. **Préstamo del Banco:** \$30 millones del Fondo para Operaciones Especiales (en dólares o en otras monedas que forman parte del Fondo, excepto de la de Costa Rica). **Otros financiamientos:** \$15 millones de fuentes locales.

Descripción del proyecto: Subprograma Universidad de Costa Rica: construcción de los centros regionales para Guanacaste, Occidente y Atlántico, situados en Liberia, San Ramón y Turrialba, respectivamente; construcción de las instalaciones administrativas, los servicios de biblioteca para ciencias económicas y las ampliaciones para la Biblioteca Central en la Sede Central Rodrigo Facio. Subprograma Instituto Tecnológico de Costa Rica: construcción de un centro regional en San Carlos, Provincia de Alajuela; construcción de aulas y oficinas para profesores, oficinas administrativas y servicios estudiantiles, talleres y laboratorios para producción industrial, aserradero, material y publicación de textos para estudiantes, circulaciones y espacios para estacionamiento en la ciudad de Cartago. Subprograma Universidad Nacional: construcción de un centro regional en Pérez Zeledón, San Isidro; construcción de un núcleo de ciencias, servicios de bibliotecas, trabajos de urbanización y la segunda etapa del centro de Medicina Veterinaria en la ciudad de Heredia.

Bienes y servicios: Adquisición de equipos, muebles, material didáctico y bibliográfico para los tres subprogramas. Contratación de una firma consultora especializada en organización y administración de educación superior y de un consultor individual en investigación agropecuaria. **Procedimiento para la adquisición de bienes y servicios:** Licitación pública internacional entre los países miembros del Banco para los bienes importados con los recursos del préstamo. **Fecha estimada de terminación:** 1982.

MEXICO: EXPANSION HOTELERA

Proyecto: Programa de crédito hotelero. **Prestatario y organismo ejecutor:** Nacional Financiera, S.A. (NAFINSA), Isabel la Católica No. 51, México 1, D.F.

Costo total del proyecto: \$65 millones. **Préstamo del Banco:** \$30 millones del capital interregional, en dólares o en otras monedas que forman parte de estos recursos, excepto la mexicana. **Otros financiamientos:** Fondo Nacional del Fomento al Turismo (FONATUR), \$28,5 millones; financieros intermediarios, \$6,5 millones.

Descripción del proyecto: Concesión de créditos para construir, ampliar, remodelar y equipar hoteles turísticos medianos y pequeños del sector privado.

Bienes y servicios: Adquisición de materiales y equipos para la construcción y equipamiento de los hoteles. **Fecha estimada de terminación:** 1982.

GUYANA: SERVICIOS DE SALUD

Proyecto: Sistema de atención de salud. **Prestatario:** República de Guyana. **Organismo ejecutor:** Ministerio de Salud, Georgetown, Guyana.

Costo total del proyecto: \$10,9 millones, de los cuales \$7.147.000 son costos directos de construcción. **Préstamo del Banco:** \$8,8 millones del Fondo para Operaciones Especiales del Banco (\$7,4 millones en dólares o en otras monedas que forman parte del Fondo, excepto la de Guyana y \$1,4 millones en dólares de Guyana). **Otros financiamientos:** \$2,1 millones del gobierno de Guyana.

Descripción del proyecto: Construcción y equipamiento de once postas de salud con una superficie de 608 pies cuadrados cada una; siete estaciones de salud con una superficie de 2.630 pies cuadrados; un centro de salud con una superficie de 6.585 pies cuadrados; seis hospitales de distrito: cuatro de 10 camas con una superficie de 18.395 pies cuadrados cada uno y dos de 20 camas con una superficie de 19.772 pies cuadrados cada uno. La ampliación de las instalaciones existentes y el equipamiento de un hospital de distrito en Leonora con una superficie de 4.343 pies cuadrados; un hospital regional en Best con 45.496 pies cuadrados y un hospital regional en Suddie con 25.352 pies cuadrados.

Bienes y servicios: Obras de construcción, y adquisición de mobiliario, materiales y equipos para las unidades de atención de la salud. **Procedimiento para la adquisición de bienes:** Licitación pública internacional entre los países miembros del Banco para bienes y servicios importados con recursos del préstamo. **Fecha estimada de terminación:** 1981.

PANAMA: ESTUDIOS DE PREINVERSION

Proyecto: Programa de preinversión. **Prestatario:** República de Panamá. **Organismo ejecutor:** Fondo de Preinversión, Ministerio de Planificación y Política Económica, Ciudad de Panamá, Panamá.

Costo total del programa: \$7,5 millones. **Préstamo del Banco:** \$4 millones del Fondo para Operaciones Especiales (\$3 millones en dólares o en otras monedas que forman parte del Fondo, excepto la de Panamá; \$1 millón en balboas). **Asistencia financiera no reembolsable:** \$1 millón del Fondo para Operaciones Especiales, en dólares o en otras monedas que forman parte del Fondo. **Otros financiamientos:** \$2,5 millones del gobierno de Panamá, incluyendo \$2 millones de recursos de contrapartida para el préstamo y \$500.000 como aporte a la operación de cooperación técnica.

Descripción del proyecto: Concesión de créditos a mediano y largo plazo —y de recursos no reembolsables— a instituciones, organismos y entidades del sector público y a organizaciones, firmas e individuos del sector privado, para financiar estudios de preinversión.

Bienes y servicios: Contratación de servicios de consultoría entre los países miembros del Banco con recursos de operación de asistencia financiera no reembolsable de la institución. **Fecha estimada de terminación:** 1982.

NICARAGUA: CONSTRUCCION DE CARRETERA

Proyecto: Carretera Río Blanco-Siuna. **Prestatario:** República de Nicaragua. **Organismo ejecutor:** Ministerio de Obras Públicas (MOP), a través de la Dirección General de Caminos, Managua, Nicaragua.

Costo total del proyecto: \$43 millones, de los cuales \$24.100.000 son costos directos de construcción. **Préstamo del Banco:** \$32 millones del Fondo para Operaciones Especiales, de los cuales \$29,5 millones serán desembolsados en dólares o en otras monedas que forman parte del Fondo, excepto la de Nicaragua; \$2,5 millones serán desembolsados en córdobas nicaragüenses. **Otros financiamientos:** \$11 millones del gobierno de Nicaragua.

Descripción del proyecto: Construcción de una carretera de 116,1 kilómetros entre las localidades de Río Blanco y Siuna. El camino tendrá 6 metros de ancho, con 15 puentes de doble vía y superficie de rodamiento de grava. Las obras empezarán simultáneamente en dos frentes, uno desde Río Blanco a Siuna, al sur y otro desde Siuna a Río Blanco, al norte.

Bienes y servicios: Contratación de obras de construcción. **Procedimiento para la adquisición de bienes y servicios:** Licitación pública internacional entre los países miembros del Banco para bienes y servicios importados con los recursos del préstamo. Licitación pública nacional para adquisiciones nacionales. **Fecha estimada de terminación:** 1983.

PARAGUAY: LINEAS DE TRANSMISION

Proyecto: Expansión del sistema de transmisión de energía eléctrica. **Prestatario y organismo ejecutor:** Administración Nacional de Electricidad (ANDE).

Costo total del proyecto: \$59,4 millones, de los cuales \$29.920.000 son costos directos de construcción. **Préstamo del Banco:** \$32,5 millones del capital interregional, en dólares o en otras monedas que forman parte de estos recursos. **Otros financiamientos:** \$26,9 millones de ANDE.

Descripción del proyecto: Instalación de aproximadamente 1.793 kilómetros de líneas de distribución y transmisión de energía eléctrica de alta y media tensión en las zonas norte y sur del país; expansión o construcción de tres estaciones transformadoras en el norte y cinco en el sur; instalación de 7.500 conexiones domiciliarias; construcción de edificios y adquisición de vehículos y equipos para la mantención de los sistemas del norte y el sur; y la ejecución de estudios de la demanda de energía eléctrica en industrias específicas para planificar el uso de la energía que será suministrada por las centrales hidroeléctricas de Itaipú y Yacretá, actualmente en las fases de construcción y diseño, respectivamente.

Bienes y servicios: Adquisición de equipos y materiales, construcción de líneas de voltaje y estaciones transformadoras. **Procedimiento para la adquisición de bienes:** Licitación pública internacional entre países miembros del Banco para bienes y servicios importados con los recursos del préstamo. Licitación pública nacional para adquisiciones nacionales. **Fecha estimada de terminación:** 1982.

PERU: TECNOLOGIA AGROPECUARIA

El Banco concedió al Perú el 25 de mayo pasado, una operación de cooperación técnica no reembolsable por el equivalente de 8,6 millones de dólares.

La operación permitirá al Perú llevar a cabo un "Proyecto de Transferencia de Tecnología de Producción Agropecuaria y de Semilla Mejorada" que beneficiará a agricultores de menores ingresos, permitiéndoles aumentar sus utilidades y elevar su nivel de vida.

RECURSOS: TRES NUEVAS OPERACIONES

Tres nuevas emisiones de bonos, por un total equivalente a 114 millones de dólares, fueron colocadas por el BID en semanas recientes en sus países miembros latinoamericanos y en los mercados de capital de varios países miembros extrarregionales.

39 MILLONES EN PAISES EXTRARREGIONALES

Con anterioridad, el 1° de marzo, el Banco había colocado a la par una emisión por un total de 39 millones de dólares en el mercado de capitales de diez países extrarregionales miembros de la institución: Alemania, Austria, Bélgica, España, Francia, Israel, Italia, Japón, los Países Bajos y Yugoslavia.

La emisión, denominada "Bonos del Banco a Corto Plazo en Dólares, Capital Interregional, Primera Emisión", fue vendida a bancos centrales y a otros organismos financieros gubernamentales.

Los bonos tienen como fecha de vencimiento el 1° de marzo de 1980 y llevan una tasa de interés anual del 7,55 por ciento. Los recursos de la emisión fueron incorporados a los recursos de capital interregional de la institución y serán utilizados en sus operaciones crediticias ordinarias.

40 MILLONES EN SUIZA

El Banco anunció el 13 de abril el lanzamiento de una emisión pública de bonos por 80 millones de francos suizos, a un interés del 4-1/4 por ciento y a un plazo de 15 años. Los bonos salieron a la venta al 99 por ciento de su valor de paridad.

La emisión, por el equivalente de aproximadamente 40 millones de dólares,

es el duodécimo empréstito a largo plazo obtenido por el Banco en Suiza, uno de los 15 países extrarregionales que han ingresado al BID en los dos últimos años.

La emisión, denominada "Bonos en francos suizos de 1978 al 4-1/4 por ciento", llevará la fecha 19 de abril de 1978 y su vencimiento será en 1993. Los bonos serán colocados en el mercado por un consorcio de bancos suizos presidido por el *Swiss Bank Corporation*, el *Union*

COLOCACIONES PRIVADAS EN EL MERCADO DE CAPITALES DE ESTADOS UNIDOS

Dando un paso adelante en sus esfuerzos por movilizar recursos para el desarrollo de América Latina, el BID acordó el 4 de mayo pasado una colocación privada de bonos de la institución a treinta años por un valor nominal de 4,4 millones de dólares, a través de Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith Incorporated. La firma colocará a su vez los bonos en diversos fondos fiduciarios de inversión denominados "The Corporate Income Fund—Monthly Payment Series", patrocinados por Merrill Lynch, Bache and Co., y Dean Witter Reynolds, Inc.

Esta colocación ha sido la primera en realizarse en el marco de un acuerdo mediante el cual el Banco obtendrá empréstitos por un monto de hasta 50 millones de dólares. Se realizarán colocaciones periódicas adicionales de estos bonos en varios lotes durante un plazo máximo de un año, a partir del 4 de abril de 1978, fecha de suscripción del acuerdo con Merrill, Lynch, Pierce, Fenner & Smith Inc.

La tasa de interés y el precio de los respectivos lotes de bonos, que tendrán un vencimiento final el 1° de abril de 2008, serán determinados antes de cada colocación. La tasa de interés anual de los primeros lotes de bonos—uno de 2,4 millones de dólares y otro de 2 millones—fue de 6,75 y 6,85 por ciento, respectivamente.

Bank of Switzerland, y el *Swiss Credit Bank*. Con esta emisión, el total de los empréstitos obtenidos por el Banco en Suiza alcanzan al equivalente de aproximadamente 493 millones de dólares.

35 MILLONES EN AMERICA LATINA

El 17 de abril pasado el Banco anunció la colocación de una emisión por valor de 35 millones en dólares, a un plazo de dos años, vendida a la par en su totalidad fuera del mercado de los Estados Unidos.

Estos valores, conocidos como "Bonos a Corto Plazo en Dólares, Capital Ordinario, Decimotercera Emisión", fueron adquiridos por bancos centrales y otros organismos oficiales de 19 países latinoamericanos miembros del Banco: Argentina, Barbados, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

Los bonos fueron emitidos por un plazo de dos años, con vencimiento el 15 de abril de 1980, a un interés del 7,7 por ciento anual. Los fondos obtenidos de esta emisión serán incorporados a los recursos ordinarios de capital del Banco y utilizados principalmente para amortizar bonos a dos años plazo por 33,7 millones de dólares, emitidos en 1976. Los restantes 1.300.000 dólares representan un aumento neto de los recursos movilizados por el Banco mediante emisiones de bonos a corto plazo.

Esta es la decimotercera emisión de bonos a corto plazo para el capital ordinario colocada por el Banco principalmente en los países de América Latina. La primera, por un valor de 65 millones de dólares, fue colocada en 1966.

DESIGNACIONES

El Presidente del Banco Interamericano anunció la designación del señor Carlos D. Conde como Jefe de Actividades Regionales de Información, con sede en Lima, Perú, a partir del 1° de mayo pasado. En sus nuevas funciones, el señor Conde trabajará con los Representantes del Banco para poner en práctica los nuevos procedimientos para descentralizar las actividades informativas del Banco y coordinar el programa de información en Ecuador, Perú, Chile, Bolivia, Paraguay y Uruguay.

Conde, ciudadano de los Estados Unidos, ingresó al Banco en 1973 y sirvió como Jefe de la Oficina de Información. Su experiencia en este campo está respaldada por una sólida preparación académica. Obtuvo su "Bachelor" en Periodismo en la Universidad de Texas y posteriormente tomó cursos especializados en Ciencias Políticas en la Universidad Mayor de San Marcos, en Lima, Perú.

En el campo de su especialidad, se destaca su actuación en la Oficina del Director de Comunicaciones de la Casa Blanca, en donde tuvo a su cargo el diseño y dirección de programas de comunicaciones en español.

La creación de esta oficina constituye un importante paso en el proceso de descentralización de las actividades informativas del Banco, el cual tiene por objeto mejorar la difusión de noticias relacionadas con las operaciones de la institución y obtener un máximo de economía en algunos costos administrativos.



Como parte de los actos celebratorios del 167 aniversario de la independencia del Paraguay, se realizó en el BID una reunión que fue ofrecida por el Director Ejecutivo Alterno del Banco por el Paraguay, Uruguay y Bolivia, Desiderio M. Enciso, y su esposa, en cuyo transcurso, en nombre del personal paraguayo del Banco, se hizo entrega al Presidente de la institución,

Antonio Ortiz Mena, de un bordado de ñanduti y un poema del que es autor el poeta Gustavo Gatti. En la foto, el señor Ortiz Mena—a quien acompañan el Director Enciso, el embajador paraguayo ante la Casa Blanca y la OEA, Mario López Escobar, y el jefe de protocolo del Banco, Alfredo Henares—recibe los presentes de manos de la señora Celia Domínguez.

EL BID EN LAS REUNIONES INTERNACIONALES

El Banco Interamericano de Desarrollo asiste regularmente, a través de funcionarios que concurren en carácter de invitados u observadores, a reuniones internacionales en las que se analizan problemas de desarrollo, se formulan diagnósticos o se trazan políticas. Estas son algunas de las reuniones celebradas recientemente, con indicación de los temas tratados y conclusiones o resoluciones adoptadas.

CONFERENCIA DEL CARIBE SOBRE ENERGIA PARA EL DESARROLLO. Se celebró del 3 al 6 de abril pasado en San Juan, Puerto Rico. La Conferencia, a la que asistieron representantes de 26 países del Caribe, Sudamérica, Estados Unidos y Europa, incluidos representantes de 17 estados de los Estados Unidos, así como observadores de numerosos organismos internacionales, fue inaugurado con un discurso del Gobernador de Puerto Rico, señor Carlos Romero Barceló, y clausurada con una exposición del Director Ejecutivo Alterno del BID por Centroamérica y Haití, Mario Rietti.

La Conferencia consideró básicamente los problemas planteados por la crisis mundial de energía en los países no exportadores de petróleo de la zona del Caribe. Se debatió ampliamente las posibilidades de utilizar fuentes de energía alternativas y, sobre todo, la necesidad de llevar a cabo esfuerzos multinacionales entre países de menor desarrollo relativo para realizar las inversiones necesarias en el campo energético.

El señor Rietti ofreció una exposición que describe a grandes rasgos el enfoque y la política del BID en el sector energético, en la que puso de relieve que la institución asigna gran importancia al desarrollo energético de América Latina. Citó un estudio reciente del Banco, titulado *La Energía y el Petróleo en América Latina. Situación y Perspectivas*, donde se hace

notar que en 1975 el petróleo abasteció el 70 por ciento de las necesidades energéticas de la región, y en muchos casos —como en algunos países del Caribe— esta proporción llegó al 90 por ciento. Esta dependencia —agregó— se expresa también en el incremento de la carga energética, definida como la relación entre el costo de las importaciones de petróleo y el nivel de exportaciones de cada país. Esta relación ha subido del 8 por ciento de las exportaciones totales latinoamericanas en 1972, al 23 por ciento en 1976. El señor Rietti hizo notar que en el Caribe, la carga energética fue superior al promedio de la región y en ciertos países, como Panamá, alcanzó hasta el 66,3 por ciento.

En su exposición, aclaró que el concepto de la institución sobre el área del Caribe incluía a todos los países que poseen litoral en ese mar y, en ese marco geográfico, solamente Colombia, México, Trinidad y Tobago, y Venezuela podían considerarse relativamente al margen de los problemas planteados por el alza de precios del petróleo.

El señor Rietti señaló que el BID había destinado un 22 por ciento de los 5.000 millones de dólares concedidos en préstamos durante los últimos tres años, a proyectos en el sector de energía. Para 1978, el BID ha proyectado aumentar esa proporción al 25 por ciento. Asimismo, el Banco ha concedido desde su fundación diez préstamos por un total de casi 300 millones de dólares, para apoyar los esfuerzos de electrificación en los países centroamericanos.

El Banco ha tomado en cuenta la necesidad de buscar fuentes alternativas de energía para la región. Del mismo modo, ha subrayado en sus estudios el hecho de que estas actividades en el campo energético demandan grandes inversiones para explorar y explotar

depósitos de combustibles fósiles, recursos hidráulicos y reservas geotérmicas de la región. Además de su monto, estas inversiones requieren un período considerable de tiempo para producir resultados concretos. De ahí, la doble necesidad de contar con financiamiento a largo plazo y de realizar proyectos conjuntos entre varios países de la región.

Estas consideraciones explican el énfasis puesto por el BID en proyectos de integración regional de energía eléctrica. En este contexto, el Banco aprobó una operación de cooperación técnica para realizar un estudio de interconexión eléctrica en el istmo centroamericano. Ya las conclusiones obtenidas en la primera fase del programa estiman en 500 millones de dólares el ahorro en divisas que puede conseguirse al interconectar todos los sistemas nacionales centroamericanos. En una primera fase, este proceso se desarrollará mediante la instalación física de líneas de transmisión que permitan enlazar los sistemas eléctricos de países vecinos entre los puntos más cercanos a las respectivas fronteras. La primera interconexión bilateral —Honduras-Nicaragua— ya se ha realizado y está en operación desde octubre de 1976.

Asimismo, dentro de los programas de préstamos para el presente año se contempla financiar el proyecto hidroeléctrico de El Cajón, en Honduras, y el proyecto de Corobicí en Costa Rica. En 1977, el BID aprobó tres préstamos para El Salvador y tres préstamos para Panamá, por un total combinado de 188,4 millones de dólares, también para construir dos centrales hidroeléctricas. El énfasis otorgado a las fuentes hídricas de energía forma parte de una política general del BID destinada a apoyar los esfuerzos encaminados a sustituir al petróleo como recurso energético.



Un préstamo del BID al Brasil por 83 millones de dólares, concedido al Banco del Nordeste para contribuir a un programa de financiamiento destinado a impulsar el desarrollo de industrias privadas en esa región, quedó formalizado días atrás con la firma de contratos respectivos. Tomaron parte de la ceremonia el Director Ejecutivo del Banco por Brasil y Ecuador, José Carlos Fonseca; el Embajador del Brasil en Washington, João Baptista Pinheiro; el Vicepresidente Ejecutivo del Banco, Reuben Sternfeld, y el Secretario General de Planeamiento de la Presidencia de la República, Elcio Costa Cuoto.

Los problemas que ha venido confrontando la producción de alimentos, así como la inestabilidad de los precios agrícolas internacionales de los productos básicos, incluyendo azúcar, carne y café y los granos en particular, han dado origen a diversos planteamientos para buscar las mejores soluciones de consumo así como para proteger los costos de producción del agricultor.

La FAO, como organismo mundial rector del desarrollo agrícola, ha hecho diversos planteamientos y ha diseñado diversas estrategias para acelerar la producción y para disminuir las pérdidas que sufre la actividad agropecuaria en un gran número de países. Al mismo tiempo en varios foros se han venido examinando programas de estabilización y se han prorrogado los plazos de algunos convenios agrícolas internacionales entre otros los del café, del azúcar y del trigo. En meses pasados se dio forma institucional al Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), organismo de las Naciones Unidas que fue creado por iniciativa de la Conferencia de Alimentos celebrada en Roma en noviembre de 1974 y que se ha establecido con un capital de 1.000 millones de dólares.

Estados Unidos que regula, determina y fija los precios internacionales de granos tan importantes como el maíz y el trigo y que destina uno de cada tres acres de producción agrícola a la exportación, ha venido adelantando políticas de mantenimiento de grandes reservas de granos alimenticios dando con ellas estabilidad a los precios mundiales. Sin embargo, cuando estas reservas se han agotado o se ha establecido restricciones para la exportación, los precios se han elevado verticalmente llegando a afectar a los consumidores del propio país.

GIDA/AL

GRUPO INTERNACIONAL
PARA DESARROLLO AGRICOLA
EN AMERICA LATINA

A consecuencia de los altos precios del trigo en ciclos recientes, los agricultores de Estados Unidos, particularmente los más jóvenes, alentados por la favorable situación adquirieron tierras de cultivo y equipos mecánicos muy costosos que los obligó a adquirir obligaciones que han comprometido sus finanzas al bajar los precios en un período corto. Tanto el Gobierno como el Congreso han aprobado medidas de auxilio para los agricultores sin llegar al nivel de sus exigencias ya que esto podría triplicar el precio actual del trigo.

Como respuesta al examen de la situación agrícola mundial que se hizo a fines de 1974 en la Conferencia de Roma, el Banco Interamericano de Desarrollo tomó la iniciativa de coordinar acciones en América Latina y en los países del Caribe, para incrementar la producción de alimentos básicos y canalizar recursos financieros hacia el desarrollo agrícola.

A su vez, GIDA/AL seleccionó algunos de los programas para iniciar su cooperación coordinada en diversas áreas del continente y del Caribe. El proyecto de la defensa de la producción a partir de la parcela campesina, por ejemplo, que se viene adelantando en los países centroamericanos, ha permitido derivar observaciones de singular importancia. En el caso de El Salvador se averiguó que el 80 por ciento de los alimentos básicos lo producen pequeños agricultores de menos de 5 hectáreas. Se averiguó también que

la pérdida que sufren éstos varía entre un 20 y un 50 por ciento que se distribuye así de acuerdo con las investigaciones y consultas realizadas entre los técnicos agrícolas del país y entre los propios campesinos: a nivel del productor 67 por ciento, en el transporte el 5 por ciento, en el mayoreo el 9 por ciento y en el menudeo el 19 por ciento.

El proyecto que se ha recomendado a El Salvador para corregir esta situación, comprende en su primer aspecto la identificación de 2.000 subproyectos dentro de un programa intensivo entre campesinos seleccionados. Posteriormente, el programa continuará con la instalación de laboratorios de muestreo y análisis de identificación de daños en los granos. El proyecto se complementa con la construcción de secadores que utilizan la energía solar, la instalación de pequeños silos de metal y otros tipos de almacenes con diferentes materiales que permitan establecer en el plazo más corto una tecnología adecuada para la mejor defensa de la producción entre los campesinos.

El previo entrenamiento de técnicos agrícolas así como el perfeccionamiento de los sistemas agronómicos, de crédito agrícola y de operación del mercado, vendrán a completar las acciones que se deben adelantar con el fin de defender la producción del agricultor salvadoreño.

Las reservas de alimentos, ya sean de naturaleza internacional o de carácter nacional, deberán descansar en la constitución de reservas alimenticias al nivel del agricultor. En los Estados Unidos, el Secretario de Agricultura está recomendando este programa y está ofreciendo a los agricultores de este país una compensación correspondiente a parte de los costos del almacenaje primario.

DESARROLLO AGRICOLA: INFORMAR, MOTIVAR Y DAR PARTICIPACION

Israel ha mostrado una indiscutible eficiencia en el desarrollo rural, no sólo en el propio país también asistiendo a otras regiones del mundo a desarrollar una agricultura diversificada y de alto rendimiento. Para obtener beneficios de esa experiencia, el Banco, que ya ha llevado a cabo programas de desarrollo agrícola en los que han colaborado expertos israelíes, invitó a un grupo de técnicos de ese país para que expusieran sus puntos de vista a los profesionales de la institución.

A las reuniones, que tuvieron lugar los días 1° y 2 de mayo, asistieron 70 participantes y en su transcurso, ofrecieron exposiciones el Director del Servicio de Extensión Agrícola de Israel, Yaakov Sagiv, y el presidente y vicepresidente de la firma consultora TAHAL, Arie Gissin y Chaim Ben-Ezra. Las exposiciones, así como el diálogo que las siguió, permitieron examinar las experiencias recogidas por los técnicos en el desarrollo integral del agro, particularmente en los países miembros del Banco.

Según los expertos israelíes, el panorama latinoamericano en el campo agrícola puede describirse de la siguiente manera:

- Existe en la región capacidad técnica suficiente para investigar y resolver los problemas básicos del desarrollo rural;
- El obstáculo mayor para alcanzar ese desarrollo reside en la carencia de una efectiva comunicación entre los organismos investigadores, de planificación y crediticios, con los beneficiarios finales, especialmente con los estratos campesinos más bajos;
- Si todos los análisis, proyecciones y soluciones se realizan teóricamente fuera del medio rural donde deberán ser aplicadas, resulta muy difícil motivar a los campesinos para aplicar medidas o soluciones en cuya búsqueda no han participado y que en muchos casos no entienden;
- Debe buscarse un enfoque basado en el análisis y discusión de los problemas con los propios campesinos, para establecer ante todo cuáles problemas ellos quieren que sean solucionados. El estudio de esos

problemas se debe llevar a cabo dentro de un proceso gradual y orgánico y en permanente comunicación con los afectados o beneficiarios potenciales, lo que permitirá producir una real motivación para aplicar las nuevas técnicas y obtener el mejoramiento buscado.

El Gerente del Departamento de Análisis de Proyectos del BID, señor Guillermo Moore, quien presidió las deliberaciones, puso de relieve al término de las mismas, que "es a los países a los que corresponderá ahora analizar y resolver sobre estos enfoques y el BID, como siempre se ha hecho, les prestará su apoyo técnico y financiero, de acuerdo con las prioridades que los países interesados establezcan y con las políticas de la institución en materia de desarrollo agrícola".



Un aspecto del seminario celebrado en la sede del BID. Según los expertos, América Latina tiene capacidad para investigar y resolver los problemas del desarrollo rural.

(de la página anterior)

Rica, en tanto que una empresa hondureña ganó la provisión de equipos para las obras de electrificación de las ciudades costarricenses de Guanacaste y Limón.

La participación que obtienen a su vez las empresas norteamericanas, europeas, japonesas y de otros países industrializados, es no menos importante. Empresas como *Brown Boveri*, de Suiza; *Mitsubishi*, *Nippon Electric*, *Hitachi* y *Nippon Steel*, del Japón; *Westinghouse*, *General Electric*, *Clark* y *DEVCON*, de los Estados Unidos (esta última adjudicataria de obras para la apertura del Tapón del Darién, en Panamá); *Innocenti*, *Legnano*, *Italmimpianti e Impregilo*, de Italia; *BVS*, de Francia; Echevarría Hnos. o Entrecanales y Tavora, de España, que se adjudicó el

contrato de 76 millones de dólares para construir la central hidroeléctrica de Paute, en Ecuador; *Marine Industries* y *Quebec Engineering Ltd.*, del Canadá; *British Steel*, de Gran Bretaña; *Siemens*, de Alemania, *ASEA*, de Suecia o *VOEST*, de Austria, figuran habitualmente entre los varios centenares de compañías de nivel internacional que ganan licitaciones para ejecutar proyectos financiados por el Banco.

En muchos casos, esas grandes empresas se han unido a compañías latinoamericanas y constituido consorcios binacionales para ejecutar los proyectos. Ello amplía el campo en que dichas compañías pueden operar y sus oportunidades de ganar los concursos, a la vez que fortalece la capacidad técnica y financiera de las empresas latinoamericanas asociadas.

¿Qué pasó con la integración latinoamericana en 1977?

AVANCES DEL GRUPO ANDINO, EL SELA Y LOS PAISES DEL PLATA

El Grupo Andino, el Sistema Económico Latinoamericano (SELA), y la Cuenca del Plata, alcanzaron en 1977 logros que les han permitido afianzar la interdependencia económica latinoamericana. A su vez la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) y el Mercado Común Centroamericano (MCCA), registraron progresos menores mientras que la Comunidad Económica del Caribe (CARICOM) tuvo que enfrentar obstáculos crecientes en sus programas de integración.

Estas son algunas de las conclusiones del Informe Anual *El proceso de integración de América Latina en 1977*, que termina de publicar el Instituto para la Integración de América Latina (INTAL), con sede en Buenos Aires.

El estudio pone de relieve que el sector externo de América Latina en 1977 tuvo un importante factor de apoyo en la expansión del comercio intrarregional. El crecimiento del 17 por ciento en los valores nominales de dicho comercio —medido por las exportaciones— permitió que éste alcanzara en 1977 un nivel del 13,5 por ciento del comercio exterior global de la región, similar al de 1976.

Según señala el Informe, el Grupo Andino recuperó el dinamismo de los primeros años, superándose así la crisis provocada por la salida de Chile. Entre sus principales logros de 1977 sobresalen el apoyo político al proceso de integración, expresado por los presidentes de los países miembros; la aprobación del Programa automotriz y del Programa especial de apoyo a Bolivia; un crecimiento significativo del comercio recíproco, y los avances en el sector agropecuario.

En la ALALC no se lograron definiciones políticas sobre las alternativas para su reactivación, pero se conocieron varias manifestaciones públicas de presidentes de los países que integran la Asociación, en el sentido de preservarla y reactivarla. Se destacan como progresos relevantes de 1977 el continuo perfeccionamiento de su sistema de pagos, que tuvo un crecimiento del 33 por ciento en la concesión de créditos recíprocos y la renovación y otorgamiento de nuevas concesiones a través de tres nuevos Acuerdos de Complementación y la ampliación de otros seis para más de 6.000 rubros.

En el MCCA no se han logrado progresos en cuanto al respaldo político del "Tratado Marco". En 1978 se abre un período de expectativas favorables, puesto que se ha producido la distensión en el conflicto entre El Salvador y Honduras, alcanzándose la ratificación del Tratado de Mediación.

En la Comunidad del Caribe los logros fueron escasos, recayendo básicamente en el acrecentamiento de las posibilidades de financiamiento subregional. En cambio, por

Comercio intrasubregional según esquemas de integración (en millones de dólares corrientes y porcentajes)

Esquemas de integración	1976				1977 ^a			
	Exp. (fob)	Porcentaje	Imp. (cif)	Porcentaje	Exp. (fob)	Porcentaje	Imp. (cif)	Porcentaje
ALALC	4.683	13,6	4.687	12,5	5.461	13,4	5.527	13,5
Grupo Andino	(647)	(4,6)	(694)	(5,7)	(803)	(5,1)	(890)	(5,8)
MCCA ^b	610	20,8	610	18,6	743	19,1	743	17,5
CARICOM	290	8,5	310	7,5	270	8,0	286	6,8
Total	5.583	13,7	5.607	12,5	6.474	13,5	6.556	13,3

^aDatos preliminares.

^bSobre la base de los datos de las importaciones.

Fuente: INTAL, sobre la base de datos oficiales.

segundo año consecutivo, hubo un retroceso en el comercio intrasubregional, básicamente como consecuencia de restricciones a las importaciones impuestas por dos países de la subregión.

El SELA por su parte puso en funcionamiento cinco Comités de Acción y desarrolló una activa labor técnica de armonización de las posiciones de los países de América Latina ante diversos foros de negociaciones económicas internacionales.

En el ámbito de la Cuenca del Plata se logró un progreso significativo en los proyectos de integración en marcha, y prosiguió activamente la búsqueda de una aproximación de las posiciones de los países interesados en la compatibilización de las obras hidroeléctricas encaradas en el río Paraná.

Por otra parte, en 1977 se desarrollaron numerosas actividades de cooperación entre las que se destacan los progresos en los proyectos fronterizos existentes en la región; los esfuerzos de armonización de políticas para la defensa conjunta de los términos de intercambio de los productos básicos, en particular de azúcar, banano, café y carnes; los avances en la cooperación financiera, donde se destacan la creación del Banco Latinoamericano de Exportaciones y el Banco Arabe-Latinoamericano; los numerosos acuerdos bilaterales celebrados, y la intensa cooperación técnica que se desarrolla a través de los diversos organismos sectoriales multinacionales existentes en la región, tanto del sector público como del privado.

El Informe puede adquirirse personalmente o por correo en la sede del INTAL, Cerrito 264, 4to. piso, Buenos Aires. Su precio es de 15 dólares (en la Argentina \$10.500).

JUSTICIA SOCIAL INTERNACIONAL E INTEGRACION REGIONAL

El ex-presidente Caldera en el BID:

El ex-presidente de Venezuela, Rafael Caldera, expresó que la integración de América Latina es un instrumento valioso para alcanzar el desarrollo de los países y el mejoramiento de sus esquemas subregionales de integración.

El jefe de la Democracia Cristiana de Venezuela habló, especialmente invitado, en el Banco Interamericano de Desarrollo, el 2 de mayo pasado. Dijo que estaba entre los que creían que el BID ha realizado una labor sin duda importante cuando no podía ocultar que también estaba entre quienes aspiraban a que esa labor se intensificara, se multiplicara y se pusiera cada día más al tono de las inmensas y crecientes necesidades de los países de nuestro hemisferio.

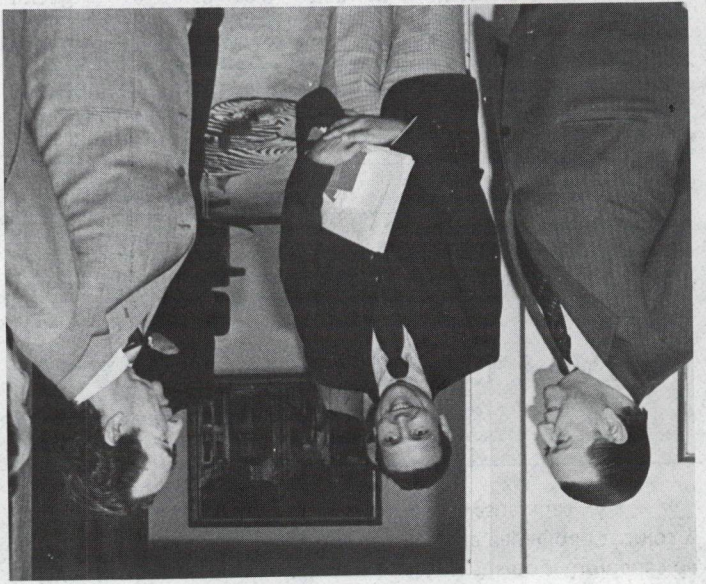
Caldera indicó que las relaciones internacionales debieran estar enmarcadas dentro de lo que denominó la tesis de la justicia social internacional, en el sentido que cada país, considerado como un sujeto participante en la comunidad internacional, debe tener derecho a lo fundamental para su existencia y para su desarrollo, y de que las relaciones internacionales bilaterales y multilaterales no deben partir de una supuesta igualdad matemática entre los Estados para establecer las obligaciones y los derechos, sino que debe dar más a aquellos que menos tienen para que se pueda lograr en la esfera universal ese equilibrio que se trata de lograr por la justicia social dentro de los países.

El dirigente venezolano se refirió a la Alianza para el Progreso y dijo que ese programa desapareció por varios factores decisivos, el primero de ellos, la bala que dio muerte al Presidente Kennedy, su inspirador. Entre las razones que también contribuyeron a esa desaparición Caldera mencionó el origen casi personal de la iniciativa, las excesivas expectativas creadas en los países, y problemas de enfoque político tales como la cuestión cubana, que se ligó — en muchos sectores de la opinión — al origen de la idea.

Caldera dijo que para alcanzar el éxito, el espíritu integracionista debe tener hondas raíces nacionales. Si los pueblos llegan al convencimiento de que necesitan integrarse y quieren la integración — dijo — el proceso de unión de los países, a los grupos subregionales y del continente, se acelerará y recuperaremos el tiempo perdido.

El ex-presidente de Venezuela, Rafael Caldera, expresó que la integración de América Latina es un instrumento valioso para alcanzar el desarrollo de los países y el mejoramiento de sus esquemas subregionales de integración.

El jefe de la Democracia Cristiana de Venezuela habló,



El ex-presidente de Venezuela, Rafael Caldera (izq.), a quien acompañan Manuel López Acosta, asistente técnico del Director Ejecutivo por Venezuela, es saludado por el Presidente del BID, Antonio Ortiz Mena. En su visita a los Estados Unidos, el doctor Caldera tuvo oportunidad de exponer su pensamiento ante distinguidos auditores internacionales.

OSE: CRITERIO SOCIAL Y TAMBIEN EFICIENCIA OPERATIVA

mente los estudios económicos y técnicos y consideraron favorablemente esta primera solicitud de préstamo del Uruguay. Desde entonces, el Banco ha otorgado a la OSE seis préstamos por un total de 46,4 millones de dólares, que han permitido ampliar y mejorar el sistema de agua potable de la zona metropolitana de Montevideo, así como también solucionar la prestación de servicios en la zona balnearia y adelantar en el interior un programa que ha permitido mantener excelentes índices sanitarios en todo el país. Una de estas operaciones ayuda a financiar un pujante programa bajo el cual se ejecutan obras en 30 localidades del interior del Uruguay, que incluyen la instalación de 250.000 metros de tuberías de distribución de agua potable, 6.000 metros de líneas de conducción y la construcción de cuatro plantas de tratamiento. La última de las operaciones del BID con la OSE, un préstamo por el equivalente de 26 millones de dólares concedido en diciembre de 1977, ayudará a construir una represa con una capacidad de embalse de 17 millones de metros cúbicos en Paso Severino, sobre el río Santa Lucía, a 85 kilómetros de Montevideo. Las obras, que incluyen también una estación de bombeo con una capacidad de 125.000 metros cúbicos diarios, tanques y otras instalaciones, asegurarán el suministro de agua potable a la capital uruguaya hasta el año 2000.

El balance de este primer cuarto de siglo de la OSE, según ponen de relieve las autoridades de la empresa, permite prever que continuará cumpliendo de manera eficiente sus objetivos esenciales: dotar de agua y alcantarillado al Uruguay y trazar sus planes anteponiendo las razones de orden social a las de orden económico, sin afectar por ello su reconocida capacidad operativa.

Uno de los actos programados para la reunión del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), que se llevó a cabo en Punta del Este en agosto de 1961, fue la firma del contrato correspondiente al primer préstamo que el Banco Interamericano de Desarrollo otorgaba al Uruguay. La operación, por 5.473.000 dólares estuvo destinada a la ampliación del sistema de agua potable de la ciudad de Montevideo y los recursos fueron utilizados por la Administración de Obras Sanitarias del Estado (OSE). La firma de ese contrato fue el inicio de un proceso de cooperación entre el Banco y la organización encargada de los servicios de agua potable del Uruguay, que ha rendido excelentes resultados.

La OSE, que acaba de cumplir 25 años de existencia, surgió en 1952 como organismo descentralizado del Ministerio de Obras Públicas (MOP), de la fusión de la Compañía de Aguas Corrientes — empresa privada que venía funcionando desde 1871 — y la Dirección de Saneamiento del MOP, que había sido creada en 1907. El objetivo de la nueva organización fue el mejoramiento del servicio de agua potable en la capital y zonas aledañas, para lo cual proyectó obras de largo alcance y llevó a cabo también obras de emergencia para mejoras inmediatas, que se requirieron con suma urgencia.

Fue así como se proyectaron la cuarta tubería, la nueva planta purificadora, la instalación de medidores, y otras importantes obras requeridas para la expansión de los servicios. Sin embargo, la financiación de las obras definitivas con títulos de deuda pública, comenzó a experimentar problemas. OSE pudo iniciar la cuarta tubería pero no obtuvo financiamiento nacional para el resto de las obras. La empresa recurrió entonces al recién fundado Banco Interamericano, cuyos técnicos hicieron rápida-